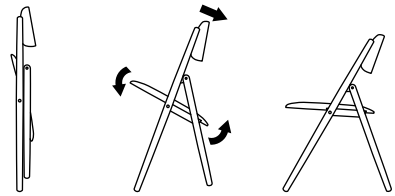
取扱説明書 | Instruction Manual |

株式会社 マルニ木工
MARUNI WOOD INDUSTRY Inc.
C-03

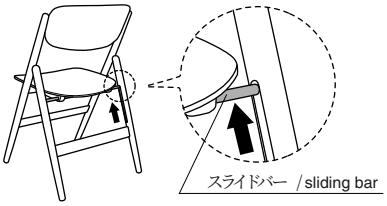
チェアの開閉方法

No.1



1. ご使用の際は、折り畳んでいる状態から、図のように脚部を適正な角度まで完全に拡げてください。(No.1)
2. 脚部を拡げる時、カチっと音がするまでスライドバーを上げてください。(No.2)
3. 折り畳む場合は、(No.1)とは逆の方向に可動させてください。その際、座面後方を下側に押しながら、座面前方を上側に持ちあげるようにして折り畳んでください。

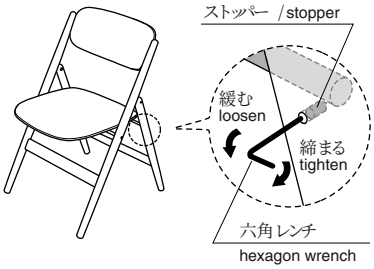
No.2



Folding / unfolding the chair

1. To use the chair, open the legs of the folded chair to the appropriate angle as shown in Figure No.1.
2. Raise the sliding bar until it makes a clicking sound while opening the legs. The gappropriate angle h in step 1 refers to the angle where the sliding bar is at this position (the top position).
3. When folding the chair, move it in the direction opposite to what is shown in Figure No. 1. Press down on the back of the seat while lifting the front of the seat to fold the chair.

ストッパーの調整

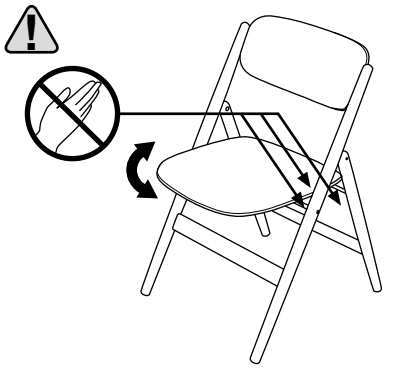


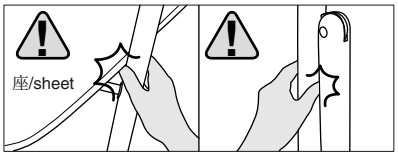
1. 左右の後脚の内側には、不意な開閉可動を防ぐストッパーが付いています。ストッパーが緩みチェアが簡単に閉じてしまう時は、図のように付属の六角レンチを使って、ストッパーを調整してください。
2. ストッパーの効き具合を確認しながら、六角レンチを少しずつ回して微調整してください。
3. ストッパーを締めすぎるとチェアを折りたたむ事ができなくなりますのでご注意ください。

Adjusting the stopper

1. There are stoppers on the inside of the left and right rear legs, to prevent the chair from folding/unfolding inadvertently. If the stoppers become loose, allowing the chair to fold easily, use the included hexagon wrench to adjust the stoppers as shown in the figure.
2. Turn the hexagon wrench a little at a time to fine tune the stoppers.
3. Adjusting the stoppers too tight will make it difficult to fold the chair.

ご注意





1. 折り畳む／拡げる時は、開閉の可動部位（主に脚部フレーム）に指を挟む危険がありますので、十分にご注意ください。
2. 中途半端に拡げられた状態で座ると、脚部がさらに開閉可動する反動を受け、転倒、ケガ、他のモノを壊す原因となるばかりでなく、製品の強度が劣化し、破損の原因となります。
3. 既にチェアが設置されている場合は、脚部が完全に拡げられていることをご確認の上、お座りください。
4. 浅く座る、座った状態で椅子を傾けるなどの不安定な姿勢では使用しないでください。
5. 踏み台代わりにするなど、チェアの上には絶対に立たないでください。安定をくずし、倒れてケガをしたり、チェアが破損する恐れがあり大変危険です。
6. 椅子を折り畳んで壁などに重ねて立てかけて置く場合は、崩れないよう十分に注意してください。
7. ボルト等の金具のゆるみやグラツキを時々点検し、ゆるんでいたら締め直してください。ケガや破損の防止になります。

Caution

1. When folding/unfolding the chair, be careful not to get your fingers caught between the moving parts for opening and closing the legs (mainly the frames of the legs).
2. If you sit on the chair when it is not completely unfolded, the retroaction of the legs moving further may cause you to topple over, resulting in injury or damage to other objects. It may also deteriorate the strength of the product and lead to damage.
3. If the chair is already positioned, make sure the legs are completely unfolded before sitting on it.
4. Do not use the chair in an unstable position. Do not sit on the edge of the chair or tilt the chair while sitting on it.
5. Never stand on the chair (such as using the chair as a step stool). The chair may become unstable and fall over, resulting in injury or damage to the chair. Such usage is extremely dangerous.
6. When you stack up folded chairs against a wall etc., take extra caution to prevent them from collapsing.
7. Occasionally check metal parts such as bolts for looseness or wobbliness, and tighten them as necessary. This will prevent injury or damage.